

NARIADENIE KOMISIE (EÚ) č. 1223/2013

z 29. novembra 2013,

ktorým sa z dôvodu nadmerného výlovu v roku 2012 vykonáva odpočet z kvóty na výlov lososa v poddivíziách ICES 22 – 31, ktorá bola Poľsku pridelená na rok 2013 a nasledujúce roky

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 1224/2009 z 20. novembra 2009, ktorým sa zriaďuje systém kontroly Spoločenstva na zabezpečenie dodržiavania pravidiel spoločnej politiky v oblasti rybného hospodárstva a ktorým sa menia a dopĺňajú nariadenia (ES) č. 847/96, (ES) č. 2371/2002, (ES) č. 811/2004, (ES) č. 768/2005, (ES) č. 2115/2005, (ES) č. 2166/2005, (ES) č. 388/2006, (ES) č. 509/2007, (ES) č. 676/2007, (ES) č. 1098/2007, (ES) č. 1300/2008, (ES) č. 1342/2008 a ktorým sa zrušujú nariadenia (EHS) č. 2847/93, (ES) č. 1627/94 a (ES) č. 1966/2006 ⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 105 ods. 1 a ods. 2,

keďže:

- (1) Nariadením Rady (EÚ) č. 1256/2011 sa na rok 2012 Poľsku pridelená kvóta na výlov lososa atlantického vo vodách Únie poddivízií ICES 22 – 31 ⁽²⁾.
- (2) V rámci kontroly údajov zaznamenaných a nahlásených počas rybárskych výjazdov s inšpekciou alebo bez nej Komisia zistila nezrovnalosti v poľských údajoch týkajúcich sa výlovu lososa v roku 2012. Tieto nezrovnalosti v nahlásených údajoch o zložení úlovku boli potvrdené aj niekoľkými auditovými a overovacími misiami v Poľsku, ktoré sa uskutočnili v súlade s nariadením Rady (ES) č. 1224/2009. Zozbierané dôkazy Komisii umožňujú stanoviť, že tento členský štát prekročil v roku 2012 svoju kvótu na výlov lososa o 1776 kusov.
- (3) Podľa článku 105 ods. 1 nariadenia Rady (ES) č. 1224/2009 platí, že keď Komisia stanoví, že členský štát prekročí kvóty na výlov, ktoré mu boli pridelené, Komisia vykoná odpočty z budúcich kvót na výlov pridelených tomuto členskému štátu.
- (4) V článku 105 ods. 2 nariadenia Rady (ES) č. 1224/2009 sa stanovuje, že odpočty z kvót na výlov sa vykonávajú v nasledujúcom roku, resp. nasledujúcich rokoch.

(5) Je nutné vykonať odpočet potrebný na korekciu nadmerného výlovu v rámci kvóty na výlov lososa atlantického, ktorá bola Poľsku pridelená na rok 2013. Komisia vyčíslila objem nadmerného výlovu na menej ako 100 ton. V súlade s poslednou vetou článku 105 ods. 2 by sa preto na odpočet nemal uplatniť žiaden koeficient.

(6) Ak však nebude z dôvodu čerpania kvóty na rok 2013 v čase nadobudnutia účinnosti tohto nariadenia možné uplatniť odpočet v celom objeme, v súlade s usmerneniami Komisie týkajúcimi sa odpočtov z kvót podľa článku 105 ods. 1, ods. 2 a ods. 5 nariadenia Rady (ES) č. 1224/2009 ⁽³⁾ sa akékoľvek zostávajúce množstvá budú musieť odpočítať z kvóty na výlov lososa atlantického pridelenéj tomuto členskému štátu na rok 2014,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Kvóta na výlov lososa atlantického (*Salmo salar*) vo vodách Únie poddivízií ICES 22 – 31 pridelená Poľsku na rok 2013 nariadením Rady (EÚ) č. 1256/2011 sa znižuje tak, ako sa uvádza v prílohe.

Článok 2

Ak je odpočet, ktorý sa má vykonať podľa článku 1, vyšší než kvóta na výlov, ktorá je stále k dispozícii, a ak sa tento odpočet nemôže v roku 2013 vykonať v celom objeme, zostávajúce množstvá sa odpočítajú z kvóty na výlov lososa atlantického (*Salmo salar*) vo vodách Únie poddivízií ICES 22 – 31, ktorá sa môže Poľsku prideliť na rok 2014.

Článok 3

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v Úradnom vestníku Európskej únie.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 29. novembra 2013

Za Komisiu

predseda

José Manuel BARROSO

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 343, 22.12.2009, s. 1.

⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 320, 3.12.2011, s. 3.

⁽³⁾ Ú. v. EÚ C 72, 10.3.2012, s. 27.

PRÍLOHA

Populácia	2012				Odpočet v roku 2013
	Pôvodná kvóta	Upravená kvóta	Zistený úlovok	Rozdiel kvóta – úlovok (nadmerný výlov)	
SAL/3B23.; SAL/3C22.; SAL/3D24.; SAL/3D25.; SAL/3D26.; SAL/3D27.; SAL/3D28.; SAL/3D29.; SAL/3D30.; SAL/3D31.	7 704	7 704	9 493	- 1 776	1 776